

ventura bite 2.0

INSTRUCCIONES DE USO

1. DESCRIPCIÓN
Ventura Bite 2.0 es un elastómero de silicona del tipo polivinilsiloxano cuya reticulación se realiza por reacción de poliadición. Las propiedades mecánicas del producto reticulado y la reproducción de detalles son excelentes. **Ventura Bite 2.0** presenta una alta tixotropía y una baja contracción y no se adhiere ni a resinas orgánicas ni al yeso.

2. INDICACIONES
Registro oclusal de alta precisión.
Material clave para registros oclusales con aguja.
Realización de segmentos de modelo.
Para aplicaciones que requieran registros de mordida rígidos.

Ventura Bite 2.0 es compatible con los yesos Ventura Stone (Tipo III) y el yeso extraduro Ventura Superdie Rock (Tipo IV).

3. CONTRAINDICACIONES
No debe utilizarse en pacientes con alergia a los componentes del producto.

4. POBLACIÓN DE PACIENTES PREVISTA
Pacientes sometidos a un procedimiento dental, sin limitación de edad o sexo, salvo cuando el producto esté contraindicado por hipersensibilidad o alergia conocida a cualquiera de sus ingredientes.

5. USO PREVISTO
Tratamientos dentales que requieren un registro de mordida del paciente.

6. PREPARACIÓN DE LA PISTOLA DISPENSADORA
Insertar el cartucho deslizándolo verticalmente en las guías previstas al efecto y presionar la palanca hasta que el émbolo se apoye sobre el cartucho.

7. MEZCLA
Desenroscar mediante un giro de 90° (1/4 de vuelta), retirar y descartar el tapón del cartucho, el cual no volverá a ser utilizado. Dispensar el material hasta que salga la misma cantidad por ambos orificios del cartucho, entonces colocar una punta mezcladora, bloqueando la misma mediante un giro de 90° (1/4 de vuelta). Para un dispensado más preciso, puede insertarse una punta intraoral para registro de mordida en la punta mezcladora.

8. TOMA DE IMPRESIÓN
Aplique el registro de mordida de acuerdo a la técnica deseada (oclusal o bucal) Dispensar el material en primer lugar sobre las áreas del diente preparadas manteniendo la punta mezcladora dentro del material para evitar la formación de burbujas. Proceder a que el paciente muerda. El material debe ser colocado directamente sobre los dientes antes de transcurridos 30 segundos de comenzada la mezcla y mantenido la posición de oclusión durante no menos de 45 segundos. Retirar cuidadosamente el registro de mordida fraguado tras el tiempo recomendado. Retirar los restos de material de la boca. Recorte el registro para asegurar el correcto ajuste al modelo. Una vez concluida la operación, dejar la punta mezcladora colocada en el cartucho hasta su próxima utilización. El material polimerizado dentro de la misma servirá de tapón. Entre un uso y otro, guardar la pistola dispensadora con la punta mezcladora hacia abajo. Las puntas intraorales y mezcladoras son de un solo uso. Para una posterior utilización del mismo cartucho, quitar la punta mezcladora anterior mediante una rotación de 90° (1/4 de vuelta), colocar una nueva punta mezcladora y proceder.

9. DESINFECCIÓN
Una vez retirado de la boca enjuagar con agua fría. La impresión puede ser desinfectada con las soluciones o spray adecuados para tal fin, como una solución al 2% de glutaraldehído. Siga las instrucciones del fabricante

10. PRECAUCIONES
En personas sensibles al polivinilsiloxano, puede causar irritación u otras reacciones alérgicas. El contacto con guantes de látex puede impedir el fraguado del vinilpolisiloxano. Evite el contacto directo o indirecto con guantes de látex. En su lugar, lávese bien las manos para eliminar cualquier resto de impurezas o utilice guantes de vinilo. La silicona se adhiere a la ropa y puede resultar muy difícil eliminarla, incluso utilizando agentes químicos.

11. ALMACENAMIENTO
Para que el producto mantenga sus características óptimas, se recomienda conservarlo a temperaturas entre 5 °C y 25 °C y utilizarlo antes de la fecha de caducidad.

12. NÚMERO DE LOTE Y CADUCIDAD
Están impresos en cada envase

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
	Bite 2.0
Clasificación ISO 4823	Tipo B
Color	Lavanda
Ratio mezcla base:catalizador	1:1
Tiempo de mezclado	Automezclado
Tiempo de trabajo a 23 °C	12 s (*)
Tiempo de fraguado	45 s (*)
Variación dimensional lineal a las 24 horas	≤ 0,5%
Dureza Shore A a las 24 horas	89 aprox.

(*) Los tiempos antes mencionados se entienden desde el inicio de la mezcla a 23 °C (73 °F). Temperaturas más altas acortan estos tiempos a la vez que temperaturas más bajas los alargan.

14.ELIMINACIÓN
Deseche el producto de acuerdo con la normativa local aplicable.

15. SOLO PARA USO PROFESIONAL
Estos materiales han sido desarrollados para ser utilizados exclusivamente por profesionales dentales y deben manipularse de acuerdo con las instrucciones de uso. Las recomendaciones incluidas en las instrucciones corresponden al estado actual del conocimiento en técnicas dentales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por otros usos o por una manipulación incorrecta.

16. OBLIGACIONES DE NOTIFICACIÓN
Si se produce un incidente grave relacionado con el producto, deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. DESCRIPTION
Ventura Bite 2.0 is a silicone elastomer of the vinylpolysiloxane type whose reticulation takes place based on a polyaddition reaction. The reticulated product's mechanical properties and reproduction of detail are excellent. **Ventura Bite 2.0** presents a high thixotropy and low contraction. It does not adhere to organic resins or gypsum.

2. INDICATIONS
Accurate occlusal registrations.
Key material for needle point registration.
Production of small model segments.
For applications that require hard bite registrations.

Ventura Bite 2.0 is compatible with Ventura Stone (Type III) and Ventura Superdie Rock (Type IV).

3. CONTRAINDICATIONS
It should not be used in patients with allergy to the components of the device.

4. INTENDED PATIENT POPULATION
Patients undergoing a dental procedure, with no limitation regarding age or gender, except where the product is contraindicated due to known hypersensitivity or allergy to any of its ingredients.

5. INTENDED USE
Dental treatments that require a bite registration of the patient.

6. PREPARATION OF THE DISPENSING GUN
1. Load the cartridge by sliding it vertically through the leads provided for this purpose
2. Press the lever until the plunger rests on the cartridge.

7. MIXING
Unscrew the cartridge cap by turning it 90° (1/4 of a revolution), remove it and discard it, as it cannot be reused. Extrude impression material until the same amount comes out from the cartridges bores and then mount the appropriate mixing tip, blocking it by means of a 90° turn (1/4 of a revolution). For a more precise dispensing, a bite registration oral tip may be placed on the mixing tip.

8. MAKING THE IMPRESSION
Apply bite registration material according to the desired technique (occlusal or buccal). Extrude material first onto areas where teeth have been prepared keeping the end of the mixing tip immersed in the material to avoid the formation of air bubbles and ask the patient to bite. The material should be placed directly on the teeth within 30 seconds from starting the mix and kept in occlusion position for at least 45 seconds. Carefully remove the set bite registration after the recommended time. Remove all residues of the material from the mouth. Trim bite registration to ensure correct seating on model. Once you have finished the procedure, leave the mixing tip on the cartridge until the next use as it serves as a cap. Between uses, store the dispensing gun with the mixing tip facing down. Intraoral tips and mixing tips are for single use only.
For the next mix using the same cartridge, remove the used mixing tip by turning it 90° (1/4 of a revolution), insert a new mixing tip and proceed.

9. DISINFECTING
Once bite registration is removed from mouth, rinse under cold water. The impression can then be disinfected with appropriate disinfecting solutions or sprays such as 2% glutaraldehyde. Take care to follow the manufacturer's instructions for use.

10. PRECAUTIONS
In people sensitive to polyvinylsiloxane, these can cause irritation or other allergic reactions. Contact with latex gloves may prevent vinylpolysiloxane from setting. Avoid direct or indirect contact with latex gloves. Instead, wash your hands thoroughly to eliminate all traces of impurities or use vinyl gloves. Silicone adheres to clothes from where it may be very difficult to remove, even by using chemical agents.

11. STORAGE
In order for the product to maintain its optimum characteristics, it is advisable to store it at temperatures between 5 °C and 25 °C and use it before the expiry date.

12. LOT NUMBER AND EXPIRY DATE
They are printed on each package.

13. TECHNICAL CHARACTERISTICS

	Bite 2.0
Classification ISO 4823	Type B
Colour	Lavender
Mixing ratio base:catalyst	1 : 1
Mixing time	Automixing
Working time at 23 °C	12 s (*)
Setting time	45 s (*)
Linear dimensional variation at 24 hours	≤ 0,5%
Shore A Hardness at 24 hours	89 approx.

(*) These times are intended from the beginning of mixing at 23 °C (73 °F). Higher temperatures shorten while lower temperatures prolong these setting times.

14.DISPOSAL
Dispose of the product in accordance with applicable local regulations.

15. FOR PROFESSIONAL USE ONLY
These materials have been developed to be used exclusively by dental professionals and must be handled according to the instructions for use. The recommendations included in the instructions correspond to the current state of knowledge regarding dental techniques. The manufacturer cannot be held responsible for damages caused by other uses or incorrect handling.

16. REPORTING OBLIGATIONS
Should a serious incident in relation to the product occur, it should be reported to the manufacturer and the competent authority.

REFERENCE	DESCRIPTION
3396	VENTURA BITE 2.0 (2x50ml)

MODE D'EMPLOI

1. DESCRIPTION
Ventura Bite 2.0 est un élastomère de silicone de type vinyl/polysiloxane dont la réticulation s'effectue par réaction de polyaddition. Le produit réticulé présente d'excellentes propriétés mécaniques et une excellente reproduction des détails. **Ventura Bite 2.0** présente une thixotropie élevée et une faible contraction. Il n'adhère pas aux résines organiques ni au plâtre.

2. INDICATIONS
Enregistrements oclusaux précis.
Matériau clé pour l'enregistrement à pointeau.
Réalisation de petits segments de modèle.
Pour les applications nécessitant des enregistrements de l'occlusion rigides.

Ventura Bite 2.0 est compatible avec Ventura Stone (Type III) et Ventura Superdie Rock (Type IV).

3. CONTRE-INDICATIONS
Ne doit pas être utilisé chez les patients présentant une allergie aux composants du dispositif.

4. POPULATION DE PATIENTS PRÉVUE
Patients soumis à une procédure dentaire, sans limitation d'âge ou de sexe, sauf lorsque le produit est contre-indiqué en raison d'une hypersensibilité ou d'une allergie connue à l'un de ses ingrédients.

5. UTILISATION PRÉVUE
Traitements dentaires nécessitant un enregistrement de l'occlusion du patient.

6. PRÉPARATION DU PISTOLET DISTRIBUTEUR
1. Chargez la cartouche en la faisant glisser verticalement dans les guides prévus à cet effet.
2. Appuyez sur le levier jusqu'à ce que le piston repose sur la cartouche.

7. MÉLANGE
Dévissez le bouchon de la cartouche en le tournant de 90° (1/4 de tour), retirez-le et jetez-le, car il ne peut pas être réutilisé. Extrudez le matériau d'empreinte jusqu'à ce que la même quantité sorte des orifices de la cartouche, puis montez l'embout mélangeur approprié en le verrouillant par une rotation de 90° (1/4 de tour). Pour une application plus précise, un embout oral pour enregistrement de l'occlusion peut être placé sur l'embout mélangeur.

8. PRISE D'EMPREINTE
Appliquez le matériau d'enregistrement de l'occlusion selon la technique souhaitée (occlusale ou vestibulaire). Extrudez d'abord le matériau sur les zones où les dents ont été préparées, en maintenant l'extrémité de l'embout mélangeur immergée dans le matériau afin d'éviter la formation de bulles d'air, puis demandez au patient de mordre. Le matériau doit être appliqué directement sur les dents dans les 30 secondes suivant le début du mélange et maintenu en position d'occlusion pendant au moins 45 secondes. Retirez soigneusement l'enregistrement de l'occlusion durci après le temps recommandé. Éliminez tous les résidus de matériau de la bouche. Taillez l'enregistrement de l'occlusion afin d'assurer une mise en place correcte sur le modèle. Une fois la procédure terminée, laissez l'embout mélangeur sur la cartouche jusqu'à la prochaine utilisation, car il sert de bouchon. Entre deux utilisations, conservez le pistolet distributeur avec l'embout mélangeur orienté vers le bas. Les embouts intra-oraux et les embouts mélangeurs sont à usage unique uniquement.

9. DÉSINFECTION
Une fois retirée de la bouche, rincez l'empreinte à l'eau froide. L'empreinte peut ensuite être désinfectée à l'aide de solutions ou de sprays désinfectants appropriés, tels que le glutaraldéhyde à 2 %. Veillez à respecter les instructions d'utilisation du fabricant.

10. PRÉCAUTIONS
Chez les personnes sensibles au polyvinylsiloxane, le produit peut provoquer une irritation ou d'autres réactions allergiques. Le contact avec des gants en latex peut empêcher la prise du vinylpolysiloxane. Évitez tout contact direct ou indirect avec des gants en latex. À la place, lavez-vous soigneusement les mains afin d'éliminer toute trace d'impuretés ou utilisez des gants en vinyle. La silicone adhère aux vêtements et peut être très difficile à enlever, même à l'aide d'agents chimiques.

11. CONSERVATION
Afin que le produit conserve ses caractéristiques optimales, il est recommandé de le conserver à des températures comprises entre 5 °C et 25 °C et de l'utiliser avant la date de péremption.

12. NUMÉRO DE LOT ET DATE DE PÉREMPTION
Ils sont imprimés sur chaque emballage.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Bite 2.0	
	Bite 2.0
Classification ISO 4823	Type B
Couleur	Lavande
Rapport de mélange base : catalyseur	1 : 1
Temps de mélange	Auto-mélange
Temps de travail à 23 °C	12 s (*)
Temps de prise	45 s (*)
Variation dimensionnelle linéaire à 24 heures	≤ 0,5%
Durété Shore A à 24 heures	env. 89

(*) Les temps mentionnés ci-dessus s'entendent depuis le début du mélange à 23 °C (73 °F). Plus les températures sont élevées, plus ces temps se réduisent et vice-versa, plus les températures sont basses, plus ces temps augmentent.

14.ÉLIMINATION
Éliminez le produit conformément à la réglementation locale applicable.

15. RÉSERVÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL
Ces matériaux ont été développés pour être utilisés exclusivement par des professionnels dentaires et doivent être manipulés conformément au mode d'emploi. Les recommandations incluses dans le mode d'emploi correspondent à l'état actuel des connaissances en matière de techniques dentaires. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par d'autres utilisations ou par une manipulation incorrecte.

16. OBLIGATIONS DE SIGNALLEMENT
En cas d'incident grave lié au produit, celui-ci doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente.



ventura bite 2.0

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. DESCRIÇÃO

Ventura Bite 2.0 é um elastômero de silicone do tipo vinilpolisiloxano, cuja reticulação ocorre através de uma reação de poliadidação. As propriedades mecânicas e a reprodução de detalhes do produto reticulado são excelentes. **Ventura Bite 2.0** apresenta elevada tixotropia e baixa contração. Não adere a resinas orgânicas nem ao gesso.

2. INDICAÇÕES

Registos oclusais precisos.

Material principal para registro com ponta de agulha.

Produção de pequenos segmentos de modelo.

Para aplicações que requerem registros de mordida rígidos.

Ventura Bite 2.0 é compatível com Ventura Stone (Tipo III) e Ventura Superdie Rock (Tipo IV).

3. CONTRAINDICAÇÕES

Não deve ser utilizado em pacientes com alergia aos componentes do produto.

4. POPULAÇÃO DE PACIENTES PREVISTA

Pacientes submetidos a um procedimento dentário, sem limitação de idade ou sexo, exceto quando o produto esteja contraindicado devido a hipersensibilidade ou alergia conhecida a qualquer um dos seus ingredientes.

5. UTILIZAÇÃO PREVISTA

Tratamentos dentários que requerem um registro de mordida do paciente.

6. PREPARAÇÃO DA PISTOLA DISPENSADORA

1. Carregar a cartucha fazendo-a deslizar verticalmente pelas guias previstas para esse efeito.

2. Pressione a alavanca até que o êmbolo fique apoiado na cartucha.

7. MISTURA

Desenrosque a tampa da cartucha rodando-a 90° (1/4 de volta), retire-a e elimine-a, pois não pode ser reutilizada. Extruda o material de impressão até que saia a mesma quantidade pelos orifícios da cartucha e, em seguida, monte a ponta misturadora adequada, bloqueando-a mediante uma rotação de 90° (1/4 de volta). Para uma aplicação mais precisa, pode ser colocada uma ponta oral para registro de mordida sobre a ponta misturadora.

8. TOMA DE IMPRESSÃO

Aplique o material de registro de mordida de acordo com a técnica desejada (oclusal ou vestibular). Extruda primeiro o material sobre as áreas onde os dentes foram preparados, mantendo a extremidade da ponta misturadora imersa no material para evitar a formação de bolhas de ar, e peça ao paciente que morda. O material deve ser colocado diretamente sobre os dentes no prazo de 30 segundos após o início da mistura e mantido em posição de oclusão durante pelo menos 45 segundos. Remova cuidadosamente o registro de mordida endurecido após o tempo recomendado. Remova todos os resíduos de material da boca. Recorte o registro de mordida para garantir o correto assentamento no modelo. Após terminar o procedimento, deixe a ponta misturadora na cartucha até a próxima utilização, pois serve de tampa. Entre utilizações, conserve a pistola dispensadora com a ponta misturadora voltada para baixo. As pontas intraorais e as pontas misturadoras são de utilização única.

9. DESINFECÇÃO

Depois de retirada da boca, enxague a impressão com água fria. A impressão pode então ser desinfetada com soluções ou sprays desinfetantes adequados, como glutaraldeído a 2%. Tenha o cuidado de seguir as instruções de utilização do fabricante.

10. PRECAUÇÕES

Em pessoas sensíveis ao polivinilsiloxano, pode causar irritação ou outras reações alérgicas. O contacto com luvas de látex pode impedir a presa do vinilpolisiloxano. Evite o contacto direto ou indireto com luvas de látex. Em alternativa, lave bem as mãos para eliminar quaisquer vestígios de impurezas ou utilize luvas de vinil. O silicone adere à roupa e pode ser muito difícil de remover, mesmo utilizando agentes químicos.

11. ARMAZENAMENTO

Para que o produto mantenha as suas características ótimas, recomenda-se conservá-lo a temperaturas entre 5 °C e 25 °C e utilizá-lo antes do prazo de validade.

12. NÚMERO DE LOTE E VALIDADE

Estão impressos em cada embalagem.

13. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Bite 2.0
Clasificación ISO 4823	Tipo B
Cor	Lavanda
Proporção de mistura base:catalisador	1 : 1
Tempo de mistura	Automistura
Tempo de trabalho a 23 °C	12 s (*)
Tempo de presa	45 s (*)
Variação dimensional linear às 24 horas	≤ 0,5%
Dureza Shore A às 24 horas	89 aprox.

(*) Os tempos mencionados são entendidos do início da mistura a 23 °C (73 °F). Temperaturas mais elevadas reduzem os tempos, temperaturas mais baixas os aumentam.

14. ELIMINAÇÃO

Elimine o produto de acordo com a regulamentação local aplicável.

15. APENAS PARA USO PROFISSIONAL

Estes materiais foram desenvolvidos para serem utilizados exclusivamente por profissionais dentários e devem ser manipulados de acordo com as instruções de utilização. As recomendações incluídas nas instruções correspondem ao estado atual do conhecimento em técnicas dentárias. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por outras utilizações ou por uma manipulação incorreta.

16. OBRIGAÇÕES DE NOTIFICAÇÃO

Caso ocorra um incidente grave relacionado com o produto, este deverá ser notificado ao fabricante e à autoridade competente.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1. DESCRIZIONE

Ventura Bite 2.0 è un elastomero siliconico di tipo vinilpolisilossano, la cui reticolazione avviene mediante una reazione di poliadizione. Le proprietà meccaniche e la riproduzione dei dettagli del prodotto reticolato sono eccellenti. **Ventura Bite 2.0** presenta un'elevata tixotropia e una bassa contrazione. Non aderisce alle resine organiche né al gesso.

2. INDICAZIONI

Registrazioni odontiatriche accurate.

Materiale chiave per la registrazione con punta ad ago.

Produzione di piccoli segmenti di modello.

Per applicazioni che richiedono registrazioni del morso rigide.

Ventura Bite 2.0 è compatibile con Ventura Stone (Tipo III) e Ventura Superdie Rock (Tipo IV).

3. CONTROINDICAZIONI

Non deve essere utilizzato in pazienti allergici ai componenti del prodotto.

4. POPOLAZIONE DI PAZIENTI PREVISTA

Pazienti sottoposti a una procedura dentale, senza limitazioni di età o sesso, salvo nei casi in cui il prodotto sia contraindicato per ipersensibilità o alergia nota a uno qualsiasi dei suoi ingredienti.

5. USO PREVISTO

Trattamenti odontoiatrici che richiedono una registrazione del morso del paziente.

6. PREPARAZIONE DELLA PISTOLA DISPENSATRICE

1. Caricare la cartuccia facendola scorrere verticalmente nelle guide previste a tale scopo.

2. Premere la leva fino a quando il pistone non appoggia sulla cartuccia.

7. MISCELAZIONE

Svitare il tappo della cartuccia ruotandolo di 90° (1/4 di giro), rimuoverlo ed eliminarlo, poiché non può essere riutilizzato. Estrudere il materiale da impronta fino a quando la stessa quantità esce dai fori della cartuccia, quindi montare il puntale miscelatore appropriato, bloccando mediante una rotazione di 90° (1/4 di giro). Per un'erogazione più precisa, è possibile applicare un puntale orale per la registrazione del morso sul puntale miscelatore.

8. PRESA D'IMPRONTA

Applicare il materiale per la registrazione del morso secondo la tecnica desiderata (occlusale o vestibolare). Estrudere dapprima il materiale sulle aree in cui i denti sono stati preparati, mantenendo l'estremità del puntale miscelatore immersa nel materiale per evitare la formazione di bolle d'aria, e chiedere al paziente di mordere. Il materiale deve essere applicato direttamente sui denti entro 30 secondi dall'inizio della miscelazione e mantenuto in posizione di occlusione per almeno 45 secondi. Rimuovere con cautela la registrazione del morso indurita dopo il tempo raccomandato. Rimuovere tutti i residui di materiale dalla bocca. Rifornire la registrazione del morso per garantire il corretto posizionamento sul modello. Una volta terminata la procedura, lasciare il puntale miscelatore sulla cartuccia fino all'utilizzo successivo, poiché funge da tappo. Tra un utilizzo e l'altro, conservare la pistola dispensatrice con il puntale miscelatore rivolto verso il basso. I puntali intraorali e i puntali miscelatori sono esclusivamente monouso.

Per la miscelazione successiva con la stessa cartuccia, rimuovere il puntale miscelatore usato ruotandolo di 90° (1/4 di giro), inserire un nuovo puntale miscelatore e procedere.

9. DISINFECZIONE

Una volta rimossa dalla bocca, sciacquare l'impronta con acqua fredda. L'impronta può quindi essere disinfettata con soluzioni o spray disinfettanti appropriati, come glutaraldeide al 2%. Seguire attentamente le istruzioni per l'uso del fabbricante.

10. PRECAUZIONI

In persone sensibili al polivinilsilossano, può causare irritazione o altre reazioni allergiche. Il contatto con guanti in lattice può impedire la presa del vinilpolisilossano. Evitare il contatto diretto o indiretto con guanti in lattice. In alternativa, lavarsi accuratamente le mani per eliminare qualsiasi traccia di impurità oppure utilizzare guanti in vinile. Il silicone aderisce agli indumenti e può risultare molto difficile da rimuovere, anche utilizzando agenti chimici.

11. CONSERVAZIONE

Affinché il prodotto mantenga le sue caratteristiche ottimali, si raccomanda di conservarlo a temperature comprese tra 5 °C e 25 °C e di utilizzarlo prima della data di scadenza.

12. NUMERO DI LOTTO E DATA DI SCADENZA

Sono stampati su ogni confezione.

13. CARATTERISTICHE TECNICHE

	Bite 2.0
Classificazione ISO 4823	Tipo B
Colore	Lavanda
Rapporto di miscelazione base:catalizzatore	1 : 1
Tempo di miscelazione	Automiscelazione
Tempo di lavorazione a 23 °C	12 s (*)
Tempo di presa	45 s (*)
Variazione dimensionale lineare a 24 ore	≤ 0,5%
Durezza Shore A a 24 ore	ca. 89

(*) I tempi di cui sopra vengono calcolati dall'inizio della miscelazione a 23 °C (73 °F). Una temperatura più alta riduce il tempo indicato e una temperatura più bassa lo aumenta.

14. SMALTIMENTO

Smaltire il prodotto in conformità alla normativa locale applicabile.

15. ESCLUSIVAMENTE PER USO PROFESSIONALE

Questi materiali sono stati sviluppati per essere utilizzati esclusivamente da professionisti dentali e devono essere manipolati secondo le istruzioni per l'uso. Le raccomandazioni incluse nelle istruzioni corrispondono allo stato attuale delle conoscenze in materia di tecniche dentali. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per danni causati da altri usi o da una manipolazione non corretta.

16. OBBLIGHI DI SEGNALEZIONE

Qualora si verifichi un incidente grave in relazione al prodotto, questo dovrà essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente.

Istruzioni per l'uso emesse in 2026-07

Rev. 04

REFERENCE	DESCRIPTION
3396	VENTURA BITE 2.0 (2x50ml)

UK ІНСТРУКЦІЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ

1. ОПИС

Ventura Bite 2.0 — це силіконовий еластомер типу вінілполісилоксану, ретикулювання якого відбувається на основі реакції поліадидції. Механічні властивості та відтворення деталей ретикульованого продукту є відмінними. **Ventura Bite 2.0** має високу тиксотронність і низьку усадку. Він не прилипає до органічних смол або гіпсу.

2. ПОКАЗАННЯ ДО ЗАСТОСУВАННЯ

Точні оклюзійні реєстрації.

Основний матеріал для реєстрації голчастим штифтом.

Виготовлення невеликих сегментів моделі.

Для застосувань, що потребують твердих реєстрацій прикусу.

Ventura Bite 2.0 сумісний із Ventura Stone (Тип III) та Ventura Superdie Rock (Тип IV).

3. ПРОТИПОКАЗАННЯ

Не слід застосовувати у пацієнтів з алергією на компоненти виробу.

4. ЦІЛЬОВА ГРУПА ПАЦІЄНТІВ

Пацієнти, які проходять стоматологічне лікування, без обмежень за віком або статтю, за винятком випадків, коли продукт протипоказаний через гіперчутливість або відому алергію на будь-який із компонентів.

5. ПРИЗНАЧЕННЯ

Стоматологічні процедури, що потребують реєстрації прикусу пацієнта.

6. ПІДГОТОВКА ДОЗУЮЧОГО ПІСТОЛЕТА

1. Встановіть картридж, просунувши його вертикально через напрямні, передбачені для цієї мети.

2. Натисніть на валик, його поршень не буде прилягати до картриджа

7. ЗМІШУВАННЯ

Відкрутіть ковпачок картриджа, повернувши його на 90° (1/4 оберту), зніміть і утилізуйте його, оскільки він не підлягає повторному використанню. Видавлюйте відбитковий матеріал, доки однакова кількість не почне виходити з отворів картриджа, після чого встановіть відповідну змішувальну насадку, зафіксувавши її поворотом на 90° (1/4 оберту). Для точнішого дозування на змішувальну насадку можна встановити внутрішньоротову насадку для реєстрації прикусу.

8. ЗНЯТТЯ ВІДБИТКА

Нанесіть матеріал для реєстрації прикусу відповідно до бажаної техніки (оклюзійної або вестибулярної). Спочатку видавіть матеріал на ділянки, де зуби були препаровані, утримуючи кінець змішувальної насадки зануреним у матеріал, щоб уникнути утворення повітряних бульбашок, і попросіть пацієнта прикусити. Матеріал слід наносити безпосередньо на зуби протягом 30 секунд від початку змішування та утримувати в положенні оклюзії щонайменше 45 секунд. Обережно видавіть затверділу реєстрацію прикусу після рекомендованого часу. Видаліть усі залишки матеріалу з ротової порожнини. Обріжте реєстрацію прикусу, щоб забезпечити її правильну посадку на моделі. Після завершення процедури залиште змішувальну насадку на картриджі до наступного використання, оскільки вона виконує функцію ковпачка. Між використаннями зберігайте дозуючий пістолет зі змішувальною насадкою, спрямованою вниз. Внутрішньоротові насадки та змішувальні насадки призначені лише для одноразового використання.

Для наступного змішування з тим самим картриджем зніміть використану змішувальну насадку, повернувши її на 90° (1/4 оберту), встановіть нову змішувальну насадку та продовжуйте процедуру.

9. ДЕЗІНФЕКЦІЯ

Після видалення з ротової порожнини промийте відбиток холодною водою. Потім відбиток можна продезінфікувати відповідними дезінфекційними розчинами або спреями, такими як 2% глутаральдегід. Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо застосування.

10. ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

У осіб, чутливих до полівінілсилоксану, продукт може викликати подразнення або інші алергічні реакції. Контакт із латексними рукавичками може перешкоджати твердінню вінілполісилоксану. Уникайте прямого або непрямого контакту з латексними рукавичками. Натомість ретельно мийте руки для видалення будь-яких забруднень або використовуйте вінілові рукавички. Силікон прилипає до тканин і може бути дуже важким для видалення навіть за допомогою хімічних засобів.

11. ЗБЕРІГАННЯ

Для збереження оптимальних характеристик продукту рекомендується зберігати його при температурі від 5 °C до 25 °C і використовувати до закінчення терміну придатності.

12. НОМЕР ПАРТІЇ ТА ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ

Вони надруковані на кожній упаковці.

13. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Bite 2.0
Класифікація ISO 4823	Тип B
Колір	Лавандовий
Співвідношення змішування база : каталізатор	1 : 1
Час змішування	Автоматичне змішування
Робочий час при 23 °C	12 с (*)
Час твердіння	45 с (*)
Лінійна зміна розмірів через 24 години	≤ 0,5 %
Твердість Shore A через 24 години	прибл. 89

(*) Ці значення часу відлічуються від початку змішування при 23 °C (73 °F). Вищі температури скорочують, а нижчі температури подовжують час твердіння.

14. УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізуйте продукт відповідно до чинного місцевого законодавства.

15. ТІЛЬКИ ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ

Ці матеріали розроблені виключно для використання стоматологічними фахівцями та повинні застосовуватися відповідно до інструкції із застосування. Рекомендації, наведені в інструкції, відповідають сучасному рівню знань у сфері стоматологічних технологій. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену іншим використанням або неправильним поводженням із продуктом.

16. ОБОВ'ЯЗОК ПОВІДОМЛЕННЯ

У разі серйозного інциденту, пов'язаного з продуктом, про нього необхідно повідомити виробника та компетентний орган.

Інструкція із застосування видана в 2026-07

Rev. 04